



15

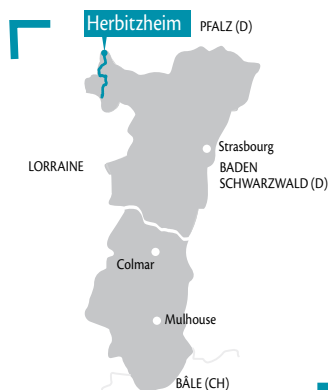
25 km : SENTIER DE LA SARRE  
Saarwanderweg  
Along the river Sarre

6 1/2 heures • Stunden • hours

25 km

▲ maxi 299 m

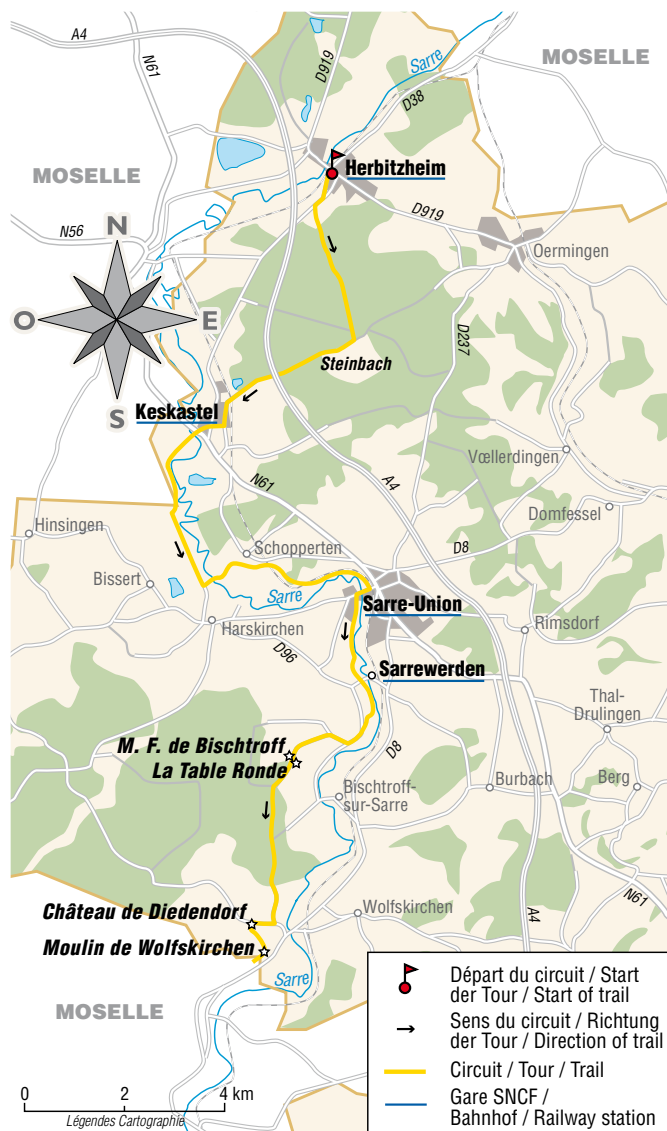
▲ mini 210 m



Cartes de randonnées cf. /  
Wanderkarten siehe /  
maps of trails see :  
[www.club-vosgien.fr](http://www.club-vosgien.fr)

- 50 000 – N° 1/8 Sarreguemines / Bitche / St Avold/ Sarrebourg / Saverne / Wasselonne
- 25 000 – N°3614 ET Sarre-Union / Phalsbourg / Sarrebourg

Guide du Club Vosgien ¼



- 🚩 Départ du circuit / Start der Tour / Start of trail
- Sens du circuit / Richtung der Tour / Direction of trail
- 👉 Circuit / Tour / Trail
- 🚉 Gare SNCF / Bahnhof / Railway station

Ce sentier longe la vallée de la Sarre depuis Konz près de Trèves, confluent de la Sarre et de la Moselle en Allemagne. Peu après Sarreguemines, il entre dans le département du Bas-Rhin, plus exactement en Alsace Bossue, zone de transition entre le massif vosgien et le plateau lorrain.

De Herbitzheim, il traverse un massif forestier jusqu'à Keskastel où il épouse quasiment les méandres de la Sarre. Au fil du cours de la Sarre ponctué par des moulins, nous découvrons Sarre-Union, la ville principale de la région aux nombreux bâtiments remarquables (ancien hôtel de Ville, maisons des 16e-17e-18e, temple réformé). Plus loin, la localité de Sarrewerden a conservé des parties intéressantes de son enceinte médiévale au milieu de laquelle se dresse l'ancienne collégiale St Blaise 15<sup>e</sup>. Enfin, après avoir traversé une partie de la forêt domaniale de Sarre-Union, nous arrivons à Diedendorf dont le remarquable château Renaissance domine la rivière. Au moulin de Wolfskirchen, le sentier quitte le Bas-Rhin pour regagner le département de la Moselle et, via Sarrebourg, gagne la source de la Sarre au-delà d'Abreschwiler au pied du Donon.

Der Weg führt von Konz aus bei Trier am Saartal entlang, wo die Saar und die Mosel in Deutschland zusammen fließen. Kurz nach Sarreguemines, biegt der Weg ins Département Bas-Rhin ein, ins bucklige Elsass, der Übergangszone zwischen dem Vogesenmassiv und dem Lothringer Plateau. Von Herbitzheim aus geht es durch das

Waldmassiv bis Keskastel, wo sich der Weg quasi an die Windungen der Saar schmiegt. An der Saar entlang und einigen Mühlen, erreichen wir Sarre-Union die größte Stadt der Region, die über eine Reihe von Sehenswürdigkeiten verfügt: das alte Rathaus, Häuser aus dem 16., 17. und 18. Jhd., eine Reformkirche... Etwas weiter liegt Sarrewerden mit interessanten Überresten der mittelalterlichen Stadtmauer, in deren Mitte sich das ehemalige Kollegium St. Blaise aus dem 15. Jhd. befindet. Nach einem Stück durch den Wald von Sarre-Union erreichen wir Diedendorf mit seinem bemerkenswerten Renaissanceschloss, das über den Fluss ragt. Bei der Mühle Wolfskirchen wechseln wir das Département, vom Bas-Rhin ins Moselle, und erreichen über Sarrebourg die Saarquelle, oberhalb Abreschwiler am Fuße des Donon.

This trail runs along the Sarre valley from Konz near Trier where two rivers, the Sarre and the Moselle meet in Germany. Just after Sarreguemines, it enters Northern Alsace via "Alsace Bossue", an area of transition between the Vosges mountains and the plateau of Lorraine. From Herbitzheim, it passes through a vast forest to Keskastel where it more or less follows the meandering Sarre. As the Sarre runs its course, dotted here and there with water mills, we come to Sarre-Union, the major town in the area with its magnificent architecture (old Town Hall, houses from the 16th, 17th and 18th centuries, reformed church). Further on, the village of Sarrewerden has preserved sections of its fascinating Mediaeval

wall, in the middle of which stands the old 15<sup>th</sup> century collegiate church of St Blaise. Finally, having hiked through part of the forest of Sarre-Union, we reach Diedendorf with its magnificent Renaissance castle overlooking the river. At Wolfskirchen mill, the trail leaves the Bas-Rhin back to Moselle and, via Sarrebourg, reaches the source of the Sarre beyond Abreschwiler at the foot of Donon mountain.

**Comment s'y rendre**  
Wie erreicht man  
How to get there

SNCF - Tél. 36 35 (0,34 € / minute)  
[www.sncf.fr](http://www.sncf.fr)

Ligne/Linie/Line  
Strasbourg - Sarreguemines  
Strasbourg - Sarrebourg puis Sarrebourg  
-Sarreguemines

**Où se loger**  
Unterkünfte  
Where to stay

■ **KESKASTEL (67260)**  
Camping « Les Sapins »\*\*\* L  
03 88 00 19 25

■ **HARSKIRCHEN (67260)**  
Camping de l'Etang\*\* L  
03 88 00 93 65

■ **SARRE-UNION (67260)**

A la Porte Haute\*\* H/R 9 ch.

03 88 00 22 43

Le Bockenheim H/R NH 5 ch.

03 88 00 11 82

A proximité à 2,5 km

**RIMSDORF (67260)**

5 chambres d'hôtes (2 à 3 épis)

chez Raymond et Anne FORTHOFFER

03 88 00 26 14

[www.aufenil.fr](http://www.aufenil.fr)

■ **BURBACH (67320)**

3 chambres d'hôtes (1 épi)

chez Dany HELMSTETTER

03 88 01 31 47

**Offices de Tourisme**  
Verkehrsbüro  
Tourist Offices



■ **LORENTZEN (67430)**

Tél. 03 88 00 40 39

[www.tourisme.alsace-bossue.net](http://www.tourisme.alsace-bossue.net)